

## MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

FÓTI KÖZÖS ÖNKORMÁNYZATI HIVATAL	
PÁLYÁZATI ÉS PÜLLGYSI	
2020 APR 07.	
F/929-77/2020	
adószám: 15731096	
Eltároló: Vass György	

mely létrejött egyrészről

**Fót Város Önkormányzata** (székhely: 2151 Fót, Vörösmartý tér 1., adószám: 15731096) mint Megbízó (a továbbiakban: **Megbízó**)

másrészről

**Biczi és Turi Ügyvédi Iroda** (székhely: 1088 Budapest, Rákóczi út 11., nyilvántartási száma: Budapesti Ügyvédi Kamara 1409; képviseli: dr. Biczi Tamás irodavezető; kamarai azonosító szám: 36057600), mint Megbízott (a továbbiakban: **Megbízott** vagy **Ügyvédi Iroda**)

(Megbízó és Megbízott a továbbiakban együttesen: Felek vagy Szerződő felek) között, az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

### 1. Szerződő felek


- 1.1. Megbízott kijelenti, hogy elsősorban polgári, gazdasági és közigazgatási joggal foglalkozó, a Budapesti Ügyvédi Kamaránál 1409 számon nyilvántartásba vett ügyvédi iroda.
- 1.2. Megbízó kijelenti, hogy a Magyar Államkincstárnál törzskönyvi nyilvántartásba vett helyi (települési) önkormányzat.

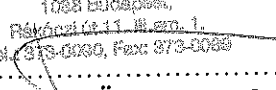
### 2. Megbízó célja

- 2.1. Megbízó célja, hogy Fót Város ingatlanportfólióját felülvizsgálja, a hatályos, ingatlanokat érintő szerződéseket véleményeztesse, az önkormányzat ingatlanait érintő szolgalmi jogokat, vezetékjogokat, egyéb terheket jogi szempontból véleményeztesse, az ingatlangazdálkodás során jogi szempontból szakmai segítséget kapjon.
- 2.2. Megbízó célja továbbá, hogy Fót Város területén érintett ingatlanok, valamint ezen ingatlanokból telekalakítási eljárások jogerős befejezését követően kialakított ingatlanok tulajdonjogát kisajátítást helyettesítő adásvétel, vagy kisajátítás útján megszerezze.

### 3. Megbízás tárgya

- 3.1. Megbízó a 2.1. és 2.2. pontban meghatározott céljának elérése érdekében megbízza Megbízottat a 4. pontban részletezett feladatok – a továbbiakban: Feladatok – teljesítésével.

  
Fót Város Önkormányzata  
képviselében:  
Dr. Vass György polgármester  
Megbízó

  
BICZI ÉS TURI ÜGYVÉDI IRODA  
1088 Budapest,  
Rákóczi út 11. II. em. 1.  
Tel: 373-0000, Fax: 373-3000  
Biczi és Turi Ügyvédi Iroda  
képviselében:  
dr. Biczi Tamás ügyvéd  
Megbízott

3.2. Megbízott kijelenti, hogy a Feladatok teljesítését elvállalja, a teljesítéshez szükséges szakmai képesítéssel, tapasztalattal, engedéllyel, felelősségbiztosítással, munkaerővel rendelkezik.

#### 4. A feladatok

##### 4.1. Megbízott feladatai:

4.2. Az Ügyvédi Iroda megbízatásának terjedelme:

4.2.1. Megbízott feladatai:

4.2.1.1. Megbízott köteles megvizsgálni, hogy Megbízó céljainak elérése érdekében milyen lépésekre lesz szükség, és a megállapításait köteles Megbízó részére eljuttatni.

4.2.1.2. Megbízó által rendelkezésre bocsátott dokumentumok alapján a hatályos, ingatlanokat érintő szerződéseket, az önkormányzat ingatlanait érintő szolgalmi jogokat, vezetékjogokat, egyéb terheket jogi szempontból véleményezi.

4.2.1.3. Megbízó ingatlangazdálkodása során jogi tanácsadást nyújt.


4.2.1.4. Megbízó, mint szerződő fél részére az ingatlanvagyonnal kapcsolatos polgári jogi szerződéseket készít, más által készített szerződéseket véleményez.


4.2.1.5. Megbízott ellátja a Megbízó jogi képviseletét – szükség esetén a peres eljárásokra is kiterjedően – a vitatott, vagy rendezetlen tulajdonjogi háttérű ingatlanok tulajdonjogának rendezésére irányuló eljárásokban.

4.2.1.6. Megbízott ellátja Megbízó képviseletét az érintett ingatlanok megszerzésére irányuló, kisajátítást helyettesítő adásvételi szerződések megkötése során. A jelen pontban meghatározott feladat ellátása kapcsán Megbízott a Megbízó által rendelkezésre bocsátott ingatlanbecslői szakvélemények alapján előkészíti a tulajdonosok felé küldendő vételi ajánlatot, azt megküldi a tulajdonosok részére, és pozitív visszajelzés esetén a kisajátítást helyettesítő adásvételi szerződéseket megszerkeszti, ellenjegyzi és képviseli a feleket az illetékes földhivatali osztály előtti eljárásban.

4.2.1.7. Az ajánlatot el nem fogadó személyek vonatkozásában Megbízott előkészíti és benyújtja a kisajátítási eljárás megindításához szükséges dokumentumokat az illetékes hatóság részére, és a kisajátítási eljárás lefolytatása során ellátja Megbízó teljes körű képviseletét. Amennyiben a kisajátításhoz szükséges, Megbízott eljár az érintett terület más célú hasznosítása, illetve a művelési ágból való kivonása iránt.

4.2.1.8. Felek megállapodnak, hogy amennyiben az érintett tulajdonsok részéről a kisajátítási eljárás jogalapját illetve összecszerűségét illetően peres eljárás

  
Fót Város Önkormányzata  
képviseletében:  
Dr. Vass György polgármester  
Megbízó

  
Biczi és Turi Ügyvédi Iroda  
képviseletében:  
dr. Biczi Tamás ügyvéd  
Megbízott

megindítására kerül sor, a Megbízó ellátja Megbízott teljes körű képviseletét a peres eljárásban.

4.2.1.9. Megbízott feladata Megbízó jogi képviseletének ellátása mindazokban a Kisajátítási eljáráshoz kapcsolódó eljárásokban, amelyekben Megbízó belföldi hatóságok, bíróságok előtt félként részt vesz. A fentiekben felsorolt tevékenységhez kapcsolódó, azokból vagy azoktól függetlenül eredő jogi ügyletek képvisele, lebonyolítása a Megbízó érdekében:

- a Megbízó jelen megbízással érintett tevékenységének kereteibe eső előterjesztések, jelentések jogi összeállítása, szakvéleményezése;
- egyéb esetlegesen felmerülő jogi szakértelmet kívánó ügyekben a Megbízó felkérésére jogi szaktanácsadás;

4.2.1.10. A Megbízás keretében Megbízott biztosítja, hogy az alkalmazásában álló ügyvédei és ügyvédjelöltjei útján munkanapokon 10-18 óra között telefonon és elektronikus úton (fax, email) jelen megbízási szerződés keretein belül Megbízó rendelkezésére áll, igény és előzetes egyeztetés szerint a Megbízó, vagy Megbízott irodájában (székhelyén) személyes megbeszélésen vesz részt.

4.2.1.11. Felek rögzítik, hogy a megvásárlásra illetve kisajátításra kerülő ingatlanok kisajátítási célnak megfelelő *fejlesztésére* (pl. utak építése, közműfejlesztés stb.) vonatkozó esetleges közbeszerzési eljárásban való képviselet jelen megbízási szerződésnek nem képezi tárgyát, arról a Felek igény esetén külön szerződésben rendelkeznek.

4.2.1.12. Felek rögzítik, hogy a megbízás nem terjed ki adójogi vagy pénzügyi tárgyú tanácsadásra.

Felek rögzítik, hogy a szükséges dokumentumok (szakvélemény, művelési ágból való kivonása változási vázrajz stb.) elkészíttetése és rendelkezésre bocsátása Megbízó feladata.

## 5. Megbízási díj

5.1. Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződés 4.2.1.1. – 4.2.1.4. pontjaiba foglalt megbízás ellátásáért Megbízottat havi átalánydíj illeti meg. A díj összege 250.000,-Ft + ÁFA, azaz kettőszázötvenezer forint plusz általános forgalmi adó.

Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződés 4.2.1.5. – 4.2.1.8. pontjaiba foglalt megbízás ellátásáért Megbízottat óradíj alapú megbízási díj illeti meg. A díj összege 15.000,-Ft + ÁFA/óra, azaz tizenötezer forint plusz általános forgalmi adó per óra. Az óradíj alapú megbízási díj elszámolása is havonta történik, óradíj alapú teljesítési kimutatás alapján.

Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződés keretében létrejött adásvételi vagy kisajátítást helyettesítő adásvételi szerződések megszerkesztése és ellenjegyzése, valamint földhivatal előtti képviselet során az adásvételi vagy kisajátítási vételár 0,5 %-ának megfelelő megbízási díj illeti meg a Megbízottat.

Fót Város Önkormányzata  
képviseletében:  
Dr. Vass György polgármester  
Megbízó

Biczi és Turai Ügyvédi Iroda  
1052 Budapest,  
Rákóczi út 11. sz. 1. em.  
képviseletében:  
dr. Biczai Tamás ügyvéd  
Megbízott

- 5.3. A tárgyhavi megbízási díjak számláját megbízott jogosult minden tárgyhót követő hónap 10. napjáig benyújtani 10 napos fizetési határidő mellett. A tárgyhavi teljesítés igazolására Megbízó minden hónap utolsó munkanapján köteles.
- 5.4. Abban az esetben, ha Megbízó a számla kiegyenlítésével késedelembe esne, úgy az esedékességtől a tényleges teljesítésig terjedő időtartamra köteles a Ptk. szerinti késedelmi kamatot megfizetni.
- 5.5. A díj kifizetése azon a napon tekintendő teljesítettnek, amely napon Megbízott számláján az összeg jóváírásra került.
- 5.6. Szerződő Felek megállapodnak, hogy amennyiben a 4.1. pontban részletezett Megbízott által ellátandó bármely jogi tevékenység nagyságrendje – különös tekintettel annak bonyolultságára, vagy az abban szereplő értékre, átlagot meghaladó pertárgy értékre – indokolja a felek az adott tevékenység ellátására külön szerződést kötnek, mely szerződés alapján a Megbízottat egyedi megbízási díj illeti meg.
- 5.7. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a 4. pontban megjelölt peres eljárások során a Megbízó a javára megítélt perköltségből a szakértői és illetékösszegeken kívüli ügyvédi munkadíjat Megbízott javára engedményezi, azt Megbízott jogosult közvetlenül, saját maga részére behajtani.


## 6. A költségek

- 6.1. A megbízási ellátásával felmerülő alábbi költségek Megbízót terhelik, azzal, hogy azt a felmerülésüket követő hónap 10. napjáig jogosult a Megbízott a Megbízó részére továbbszámolni 10 napos fizetési határidő mellett.

Megbízót terhelő költségek nem kizárólagosan:

- hivatalos fordítási díj,
- szakértői díj,
- cégbírósági online szolgáltatási díj,
- eljárási illetékek,
- közzétételi díj,
- külföldi címzett részére gyorsfutárral történő kézbesítés díja, egyeztetett igény szerint,
- információ beszerzése
- utazás költségei (kivéve azt az esetet, ha a megbízási teljesítéséhez Megbízottnak Budapest közigazgatási határain belülre, vagy Fót Városába kell utaznia).

## 7. Titoktartási kötelezettség

  
Fót Város Önkormányzata  
képviselője:  
Dr. Vass György polgármester  
Megbízó

  
Biczai és Tuji Ügyvédi Iroda  
1033 Budapest,  
Páskóczy út 11. II. em. 1.  
Tel.: 372-3333; Fax: 372-3333

Biczai és Tuji Ügyvédi Iroda  
képviselője:  
dr. Biczai Tamás ügyvéd  
Megbízott

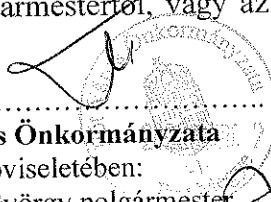
- 7.1. A Megbízott, a megbízás folytán tudomására jutott tényeket, adatokat, egyéb információkat ügyvédi titokként köteles kezelni, azokról tájékoztatást, felvilágosítást harmadik személy részére nem adhat, és azokat csak a megbízás teljesítése érdekében indokolt mértékben használhatja fel. A titoktartási kötelezettség a Megbízott által készített és a birtokában levő egyéb iratokra is kiterjed. Tekintettel jelen szerződéssel érintett feladatok bizalmas jellegére, a Megbízott köteles gondoskodni arról, hogy a Megbízott részéről a megbízás ellátása során eljárásra jogosult személyek titoktartási kötelezettsége fennmaradjon akkor is, ha már nem állnak vele jogviszonyban.
- 7.2. Megbízott minden olyan kárért felelős, amely a titoktartási kötelezettség megsértéséből keletkezik. Az Ügyvédi Irodát az Ügyvédi Törvény szerinti titoktartási kötelezettség terheli.

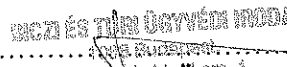
## 8. A megbízás időtartama

- 8.1. Jelen szerződés az aláírás napjától kezdődően - felek közös elhatározásán, illetve egyoldalú jognyilatkozatán alapuló megszüntetés esetét kivéve – határozatlan időre jön létre.
- 8.2. Felek megállapodnak abban, hogy a szerződést 30 napos felmondási idő alkalmazásával bármelyik fél írásban felmondhatja. Megbízott a szerződést csak Megbízó értesítésétől számított legalább 30 napos felmondási idővel mondhatja fel és a felmondási idő alatt is köteles a rábízott ügyeket a szerződésnek megfelelően, teljes körűen ellátni, és Megbízó érdekében eljárni.
- 8.3. Felek a szerződés teljesítése során kölcsönösen együttműködnek, és a szerződés bármely okból történő megszüntetése esetén ezen elv figyelembevételével számolnak el egymással. Megbízó a Megbízott által a szerződés megszüntetésének időpontjáig elvégzett feladatok alapján a megbízási díj idő- és munkaarányos ellenértékét Megbízott részére a szerződésben meghatározott fizetési feltételek szerint megfizeti.

## 9. Vegyes rendelkezések

- 9.1. A Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződés feltételei szerint a Megbízó folyamatosan adhat megbízásokat az Ügyvédi Irodának.
- 9.2. Megbízott a Feladatok teljesítésével kapcsolatos utasítást csak a megbízó képviselőjétől, vagy az általa előzetesen kijelölt más személytől jogosult és

  
Fót Város Önkormányzata  
képviselőjében:  
Dr. Vass György polgármester  
Megbízó

  
Biczai és Turi Ügyvédi Iroda  
képviselőjében:  
dr. Biczai Tamás ügyvéd  
Megbízott

köteles elfogadni, azzal, hogy ezen feladat kijelöléseket a megbízó írásban köteles Megbízottal közölni.

- 9.3. Megbízott az általa elvégzett valamely adott feladat teljesítése során annak a személynek köteles beszámolni, szükség esetén döntését kérni, akitől a feladat elvégzésére az utasítást kapta, azzal, hogy a feladat teljesítéséről ebben az esetben is köteles az ügyvezetőt tájékoztatni.
- 9.4. Az utasítást adó személy köteles mindazokat az információkat Megbízott rendelkezésére bocsátani, amelyek az adott feladat elvégzéséhez elegendőek és szükségesek. Amennyiben ezen információk nem állnak rendelkezésre, úgy Felek közösen határozzák meg az információ beszerzésének formáját, módját, határidejét.
- 9.5. Megbízott a Megbízótól kapott információkat valósnak fogadja el, azok valóságtartalmát nem köteles vizsgálni, ideértve minden, a feladat ellátáshoz szükséges vagy a jogügylet alapjául szolgáló bármely dokumentumot.

## 10. Kapcsolattartás

10.1. Minden, jelen szerződés tekintetében megtett, vagy megtenni szándékozott értesítés, vagy kommunikáció írott formában, postai úton vagy emailben történik.

a.) a Megbízó esetében:

név: Dr. Vass György polgármester

telefonszám: +36 27 535 365/9102

e-mail: [polgarmester@fot.hu](mailto:polgarmester@fot.hu)

b.) az Ügyvédi Iroda esetében:

név: dr. Turi György ügyvéd

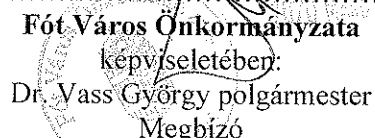
telefonszám: +36-1-373-0090

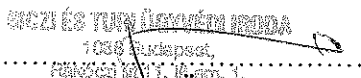
e-mail: [gyorgy.turi@b-t.hu](mailto:gyorgy.turi@b-t.hu)

## 11. Záró rendelkezések

11.1. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződés időtartama alatt, valamint azt követően is, kölcsönösen betartják a hatályos magyar és európai uniós adatvédelmi szabályokat, ideértve különösen, de nem kizárólagosan az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény („Infotv.”), valamint a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. számú rendelet („GDPR”) rendelkezéseit.

11.2. Felek rögzítik továbbá, hogy a jelen szerződéses együttműködés során személyes adatokat csak és kizárólag a jelen szerződés teljesítéséhez szükséges mértékben

  
Fót Város Önkormányzata  
képvisletében:  
Dr. Vass György polgármester  
Megbízó

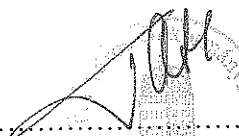
  
Biczai és Turi Ügyvédi Iroda  
képvisletében:  
dr. Biczai Tamás ügyvéd  
Megbízott

kezelnek a másik fél munkavállalóiról, közreműködőiről, illetve teljesítési segédjeiről. Ezeket az adatokat bizalmasan kezelik, és csak azon munkavállalóik, közreműködőik, illetve teljesítési segédjeik részére biztosítanak ezekhez hozzáférést, akik részére ez indokolt és szükséges. Harmadik felek részére egyebekben ezeket az adatokat nem adják át, nem hozzák nyilvánosságra és nem teszik hozzáférhetővé. Felek egybehangzóan vállalják, hogy megtesznek minden olyan szükséges lépést, ideértve a megfelelő hozzájáruló nyilatkozatok beszerzését is, amely a személyes adatok jogszerű kezelése érdekében szükséges lehet.

11.3. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a hatályos magyar jogszabályok, különösen a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, valamint az ügyvédi tevékenységről szóló 2017. évi LXXVIII. törvény rendelkezései az irányadóak.

Jelen szerződés hat eredeti példányban készült, melyből két példányt a Megbízott, négy példányt a Megbízó őriz meg.

Fót, 2020. „.....”



  
Fót Város Önkormányzata  
képviselésében:  
Dr. Vass György polgármester  
Megbízó

  
Biczi és Turi Ügyvédi Iroda  
képviselésében:  
dr. Biczi Tamás ügyvéd  
Megbízott

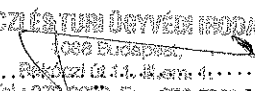
Ellenjegyezte:

2020. március ...

2020. március *B.*

  
dr. Mihályi Zsolt Apor  
jegyző  
  
Zámódics Péter  
Pénzügyi és Adóügyi Osztályvezető

  
Fót Város Önkormányzata  
képviselésében:  
Dr. Vass György polgármester  
Megbízó

  
Biczi és Turi Ügyvédi Iroda  
képviselésében:  
dr. Biczi Tamás ügyvéd  
Megbízott

